



ST. JOSEPH'S CATHEDRAL  
KUCHING

# KATEDRAL ST. JOSEPH

## Notis Gereja

HARI RAYA MINGGU BIASA KE-14  
~ 6 Julai 2025 ~

Tel.: 082-423424

Laman Web: [stjosephkuching.org](http://stjosephkuching.org)

E-mel: [sjcoffice@yahoo.com.my](mailto:sjcoffice@yahoo.com.my)

**KUTIPAN KEDUA** minggu ini adalah untuk **Pembentukan Berlanjutan Para Paderi.**

**KUTIPAN KEDUA** pada hujung minggu lepas untuk **Tabung Santo Petrus** berjumlah **RM12,985.55**. Terima kasih atas sokongan anda.

**RADIO AGAMA KATOLIK** dalam **Mandarin** oleh Fr. Leonard Yap akan ke udara (REDfm 91.9) Ahad ini pada **6:45 pm**.

**RADIO AGAMA KATOLIK** dalam **Inggeris** oleh Fr. Stanley Goh, SJ akan ke udara (REDfm 91.9) Ahad ini pada **9:15 pm**.

**TABUNG PEMBANGUNAN PASTORAL KEUSKUPAN AGUNG (A.P.D.F.)** - Ini adalah sumbangan tahunan kepada Majlis Pastoral Keuskupan Agung oleh setiap paroki di Keuskupan Agung Kuching dan Paroki SJC dijangka mengumpul jumlah yang ditetapkan sebanyak RM55,000/- sebelum tahun ini berakhir.

Kami memohon agar umat paroki menyokong aktiviti-aktiviti Majlis Pastoral Keuskupan Agung dengan memberi sumbangan secara derma menggunakan **sampul derma APDF putih** yang tersedia di pintu masuk Gereja. Sampul derma anda boleh dikembalikan melalui beg kutipan Hari Minggu, diserahkan terus ke Pejabat Paroki atau melalui mana-mana paderi Paroki ini.



**KERJA-KERJA PENGUBAHSUAIAN DAN PENAMBAHBAIKAN DI KAPEL PENGEBUMIAN LAMA (PARLOUR)** sedang berjalan dan dijangka siap dalam tempoh tiga bulan. Atas faktor keselamatan, para paroki dinasihatkan agar tidak meletakkan kenderaan berhampiran kawasan kerja pengubahsuaians sepanjang tempoh projek ini berlangsung.

## **SESI INISIASI KRISTIAN ORANG DEWASA (IKD) / (RCIA) & PENGUATAN ORANG DEWASA**

(2025-2026) bermula pada Julai 2025. Jemputan kepada semua orang dewasa yang berminat untuk mengetahui lebih lanjut tentang keimanan Roman Katolik untuk datang dan menyertai kami. Sesi ini bukan sahaja untuk mereka yang ingin *dibaptiskan* tetapi juga untuk Katolik dewasa yang ingin *membuat persiapan untuk Sakramen Penguatan*.

Pendaftaran bagi pengambilan baharu RCIA & Penguatan Dewasa kini dibuka seperti berikut:

### **ALIRAN BAHASA INGGERIS**

- ✓ RCIA
- ✓ Penguatan Dewasa

Tarikh Mula: 3 Julai 2025

Sesi Pembentukan Iman: Setiap Khamis

Masa: 7:30 pm - 9:00 pm

Tempat: Billik Persidangan Sts. John & Lucy, Aras 2, A.C.C.P.C.  
(dalam kawasan Katedral St. Joseph)

Pautan Pendaftaran: <https://forms.gle/Yd8RktBpEEC6hNo18>



### **ALIRAN BAHASA MANDARAIN**

- ✓ RCIA
- ✓ Penguatan Dewasa

Tarikh Mula: 3 Julai 2025

Sesi Pembentukan Iman: Setiap Khamis

Masa: 7:30 pm - 9:00 pm

Tempat: Billik St. Matthew, Aras Bawah, Pusat Paroki

Pautan Pendaftaran: <https://forms.gle/P7qucxEcoQhAgiVd7>



### **ALIRAN BAHASA MALAYSIA & IBAN**

- ✓ IKD

Tarikh Mula: 6 Julai 2025

Sesi Pembentukan Iman: Setiap Ahad

Masa: 1:30 pm - 3:30 pm

Tempat: Aras 2, A.C.C.P.C.

(dalam kawasan Katedral St. Joseph)

Pautan Pendaftaran: <https://forms.gle/xp4WXVeq8wSe3aAt9>

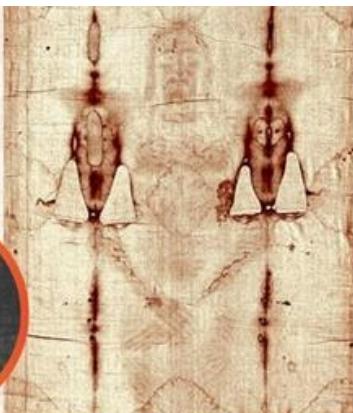




OTHONIA

ATENEO  
PONTIFICO  
REGINA  
APOSTOLORUM

# WHO IS THE MAN OF THE SHROUD?



Sesetengah orang percaya bahawa dia ialah Yesus dari Nazaret. Yang lain pula ragu-ragu.

**APAKAH YANG BOLEH DIDEKAHAN OLEH KITAB SUCI DAN SAINS TENTANG KAIN KAFAN TURIN? MASUKLAH, KUMPULKAN BUKTI, DAN RENUNGKAN SOALAN YESUS:**

**SIAPAKAH AKU MENURUT KAMU?**

CERAMAH AKAH DISAMPAIKAN DALAM BAHASA INGGERIS

MARI BERSAMA KAMI DI KATEDRAL ST. JOSEPH UNTUK DUA MALAM YANG PENUH INSPIRASI DAN PENGHAYATAN



USKUP AGUNG EMERITUS  
JOHN HA

7 JULAI 2025 | 7:30 MALAM  
DARI KAIN LAMPIN DI PALUNGAN  
HINGGA KAIN KAFAN DI DALAM MAKAM

"Allah begitu mengasihi dunia sehingga menganugerahkan Anak-Nya yang tunggal... bukan untuk menghakimi dunia tetapi supaya melalui Dia, dunia ini diselamatkan." (Yohanes 3:16-17)

Kerana kasih, Yesus datang sebagai seorang bayi dalam kain lampung. Dihina dan diletakkan di dalam palungan. Dihina dan disalib. Dia dimakamkan di dalam kubur, dibalut dengan kain linen. Tetapi Dia bangkit dari kematian—meninggalkan kain itu—memperoleh kehidupan kekal bagi semua.

FR. ANDREW DALTON, LC

8 JULAI 2025 | 7:30 MALAM  
TEROKAI MISTERI KAIN KAFAN TURIN DAN HADAPI SOALANINI:  
SIAPAKAH AKU MENURUT KAMU?

SUATU INISIATIF TAHUN JUBLI DENGAN KOLABRASI BERSAMA OTHONIA

Fr. Andrew Dalton, seorang paderi Katolik daripada Legionaries of Christ dan profesor teologi di Pontifical Athenaeum Regina Apostolorum di Rom, kini mengembarkan ke seluruh dunia memberikan syarahan mengenai Kain Kafan.

Kita amat bertuah untuk menyambut beliau di Kuching. Ceramah beliau dengan indah menggabungkan teologi, sains, dan arkeologi.

HUBUNGI

CIK BERNADINE SAMMY



+6019-226 2758



KUCHING.APC@GMAIL.COM

**"SIAPAKAH LELAKI KAIN KAFAN?"** merupakan satu pengalaman pencerahan dua malam pada Isnin dan Selasa akan datang, 7 & 8 Julai, 7:30 pm di Katedral. Acara ini bertujuan untuk memperdalam pemahaman kita tentang misi penyelamatan Yesus Kristus serta mengupas misteri Kain Kafan Turin yang mengagumkan. Ini merupakan inisiatif Tahun Jubli dalam kerjasama bersama Othonia, sebahagian daripada Institut Sains dan Iman di Athenaeum Kepausan Regina Apostolorum di Rom. Tempat duduk masih ada bagi mereka yang berminat. Semua dijemput hadir!

**'TODAY'S CATHOLIC'** akan tersedia **hujung minggu depan** di pintu masuk Gereja. Mereka dijual pada kos, **RM2.50 setiap salinan**. Kami menggesa setiap keluarga untuk mendapatkan salinan untuk menyokong usaha wajar Jawatankuasa Komunikasi Sosial Keuskupan Agung ini.



**KATOLIK ALPHA BELIA EDISI PEMIMPIN** akan dianjurkan oleh Alpha Malaysia dengan kerjasama Komisi Belia Keuskupan Agung Kuching pada Sabtu, **19 Julai** dari **9:00 am hingga 3:00 pm** di Aras 2, A.C.C.P.C.. Sesi latihan ini terbuka kepada semua pemimpin belia, mentor, dan guru. Ia menawarkan panduan praktikal mengenai cara **menggunakan dan menyusun strategi Siri Katolik Alpha Belia** yang baru, yang direka khas untuk Gen-Alpha, sebagai alat utama untuk menginjilkan golongan muda dan mempersiapkan belia untuk menjadi pemimpin dalam iman mereka.

**Pendaftaran adalah percuma.** Pautan pendaftaran: <https://forms.gle/rWPx8SHjSr8vv5WH7> Tarikh tutup pendaftaran adalah Sabtu, **12 Julai**. Mereka yang berminat boleh mendaftar secara individu atau berkumpulan dan sesi ini akan dijalankan dalam Inggeris, Bahasa Malaysia, dan Mandarin. Semua dijemput hadir!

**PERJUMPAAN DOA KARISMATIK** akan diadakan Komuniti Perjanjian Karismatik Katolik Roti Kehidupan (BoL) pada Ahad depan, **13 Julai, 7:30 pm hingga 9:30 pm** di Day Chapel. Semua dijemput hadir!

BoL juga akan mengadakan **Misa Komuniti** mereka pada Jumaat, **25 Julai, 7:30 pm hingga 9:30 pm** di Katedral. Semua digalakkan hadir dan menyokong usaha penjangkauan ini serta menjemput rakan-rakan anda.



# INTRODUCTION TO THE GOSPEL OF (Mandarin)

## MARK +

Read • Connect • Remember — The  
Catholic Key to Unlocking the  
Gospel of Mark

### 22.7.2025 (TUE)

GOOD SHEPHERD HALL, HOLY TRINITY CHURCH  
8am - 5pm

SPEAKER: ANGELINE CHNG



REGISTRATION FEE

# RM50

INCLUDES LUNCH, REFRESHMENTS & A COPY OF  
(THE GOSPEL OF MARK SCRIPTURE WORKBOOK)

SCAN TO REGISTER



REGISTRATION CLOSING DATE: 15.7.2025

For inquiries, please contact:

+60 16-878 1502 Rachel Teo

+60 13-822 9603 Vivian Teo

**"PENGENALAN KEPADA INJIL MARKUS"** adalah program katekese dalam Mandarin yang dianjurkan oleh Jawatankuasa Perhubungan Cina HTC pada Selasa, **22 Julai**, 8:00 am hingga 5:00 pm di Dewan Gembala Baik, Gereja Holy Trinity, Kenyalang, untuk meneroka Injil Markus menggunakan pendekatan "**Baca-Sambung-Ingit**" yang dikendalikan oleh penceramah, Cik Angeline Chng. Program ini direka untuk membantu peserta dalam membaca, memahami, dan mengingati Kitab Suci dengan lebih berkesan, serta membuka khazanah Firman Tuhan.

Mereka yang berminat boleh daftar melalui <https://forms.gle/zYbmrxGJ4VruTUS97> atau imbas kod QR disediakan. Yuran pendaftaran sebanyak RM50 seorang akan dikenakan untuk menampung kos makanan dan bahan kerja buku. Tarikh tutup pendaftaran adalah pada Selasa, **15 Julai**. Untuk maklumat lanjut, sila hubungi Rachel Teo: 016-8781502 atau Vivian Teo: 013-8229603. Semua dijemput hadir!

## **PENDAFTARAN DALAM TALIAN UNTUK PERMOHONAN MISA (MO) & MISA ARWAH**

**GABUNGAN (CRM)** - Umat paroki kini boleh menawarkan Misa dalam talian melalui pautan berikut:

Jenis Misa	Pautan
Permohonan Misa (MO)	<a href="https://forms.gle/APkbscLMAG2Bcd7F9">https://forms.gle/APkbscLMAG2Bcd7F9</a>
Misa Arwah Gabungan (CRM)	<a href="https://forms.gle/yNixf4JrhMN61Z9h9">https://forms.gle/yNixf4JrhMN61Z9h9</a>

Untuk menawarkan Misa, umat paroki boleh melayari laman web Paroki kita: <https://stjosephkuching.org>. Sekiranya anda menghadapi sebarang kesukaran untuk daftar menggunakan pautan di atas, sila emel pertanyaan anda ke [sjcoffice@yahoo.com.my](mailto:sjcoffice@yahoo.com.my) dan staf pentadbiran kami akan membantu secepat mungkin.

**Permohonan Misa (MO)** akan dirayakan oleh paderi di paroki secara peribadi setiap hari kecuali Ahad. Apa-apa permintaan untuk misa bagi doa permohonan anda pada tarikh yang 'tertentu' hendaklah dihantar kepada Pejabat Paroki **sekurang-kurangnya satu minggu lebih awal**. Jika tidak, doa permohonan anda akan dirayakan pada bila-bila masa (mengikut budi bicara paderi kami).

Permohonan untuk **Misa Arwah Gabungan (CRM)** Julai akan dirayakan pada Jumaat, **18 Julai**. Sila hantarkan borang CRM anda berserta bukti pembayaran selewat-lewatnya pada Khamis, **17 Julai sebelum 12:00 tengah hari**.

*Nota: Pembayaran (wang) yang diberikan oleh umat Kristian untuk Misa yang akan ditawarkan bagi tujuan yang khusus bukannya yuran tetapi sebagai tanda kesyukuran kita kepada Allah dan sumbangan kita kepada Gereja. Resit rasmi akan dikeluarkan oleh Pejabat Paroki sewajarnya.*



### **KHIDMAT PENGEBUMIAN KATOLIK - 'Catholic Mutual Benefit Society' (CMBS)**

**Keuskupan Agung Kuching** menyediakan bantuan kepada keluarga yang berduka pada masa kematian. Perkhidmatan mereka termasuk memberi nasihat mengenai ritual Kristian, plot tanah perkuburan, kolumbarium, keranda, pengangkutan, pengurusan bagi Misa pengebumian, doa untuk orang yang telah meninggal, dll..

Untuk maklumat lanjut mengenai keahlian atau semasa memerlukan/berkabung, **umat Katolik dinasihatkan untuk menghubungi yang berikut untuk mendapatkan bantuan** bagi mengelakkan kerumitan dan kekeliruan berkaitan upacara dan perkhidmatan pengebumian Katolik:

Pejabat CMBS: Beatrice Mary Goh (Tel: 082-244493)  
'On-call': Christopher Chin (Hp: 019-8563438)



# SARAWAK DAY 2025

ECUMENICAL PRAYER SERVICE

## PRAYER FOR A BLESSED LIFE

1 CHRONICLES 4:10



7.30 PM, 17 JULY 2025

CHRISTIAN ECUMENICAL WORSHIP CENTRE,  
JALAN STAMPIN, KUCHING

ORGANISER: ASSOCIATION OF CHURCHES IN SARAWAK

HOST: BORNEO EVANGELICAL MISSION

**SERVIS DOA EKUMENIKAL HARI SARAWAK 2025** akan dianjurkan Persatuan Gereja-Gereja di Sarawak dan dihoskan Sidang Injil Borneo pada Khamis, **17 Julai, 7:30 pm** di Pusat Ibadah Ekumenikal Kristian (CEWC), Jalan Stampin. Semua dijemput untuk berdoa bagi Sarawak dicintai kita.

**'GROWTH'** adalah ministri kepada orang dengan kekurangupayaan. Misa Kudus akan diraikan pada Ahad ketiga setiap bulan terutamanya untuk ahli-ahli GROWTH, ahli keluarga, penjaga, penderma murah hati dan sesiapa yang berminat untuk berkhidmat atau menyokong ministri ini.

Misa 'GROWTH' seterusnya adalah pada Ahad, **20 Julai, 1:30 pm** di 'Day Chapel'. Semua dijemput hadir!

# HUJUNG MINGGU CHOICE BM 2

**5 - 7 SEPT 2025**

**ST LUKAS CENTRE  
KOTA PADAWAN**

 **SILA HUBUNGI**  
**PRESCILLA - 016 855 0214**  
**ADELINE - 013 827 0311**  
 **@CHOICEKCH**



**PROGRAM UNTUK BELIA  
YANG BERKERJA & BELUM  
BERKAHWIN BERUMUR 21-45**

**YURAN PENDAFTARAN  
@ RM160**



**TARIKH TUTUP : 04.08.25**

**HUJUNG MINGGU CHOICE DALAM BAHASA MALAYSIA** (*program khas bagi orang dewasa bekerja bujang berumur antara 21 - 45 tahun*) akan diadakan di Pusat St. Lukas, Kota Padawan dari **5 - 7 September**.

Borang pendaftaran boleh didapati di <https://sites.google.com/view/choicekuching> atau dari kod QR disediakan. Tarikh tutup pendaftaran adalah Isnin, **4 Ogos 2025**. Semua orang dewasa bekerja bujang dijemput untuk menyertai hujung minggu ini.



# LIFE DIRECTION WEEKEND 2025

'WHAT DO YOU WANT ME  
TO DO FOR YOU'  
MARK 10:51

OPEN TO SINGLE MALE AND FEMALE AGE 18 YEARS OLD AND ABOVE

ST. JOHN DE BREBEUF CATHOLIC CHURCH, KAMPUNG TEMATU

22 & 23 NOVEMBER 2025 | SATURDAY & SUNDAY

COMMITMENT FEE: RM30 PER PERSON

THE CLOSING DATE FOR REGISTRATION IS 2 NOVEMBER 2025

ORGANISED BY



**PROMOSI PANGGILAN: HUJUNG MINGGU ARAH HIDUP 2025** dengan tema: "*Apa yang kamu ingin aku lakukan untukmu*" (Markus 10:51) akan dianjurkan dari 22 hingga 23 November di Gereja Katolik St. John de Brebeuf, Kampung Tematu untuk peserta yang berminat untuk mengetahui lebih lanjut tentang kehidupan paderi atau kehidupan religius. Sila daftar dengan Paderi Paroki masing-masing sebelum Ahad, 2 November. Yuran komitmen adalah RM30 seorang.

Berikut adalah beberapa kriteria untuk peserta yang berminat:

- ✓ Lelaki atau perempuan berumur 18 tahun ke atas
- ✓ Bujang & belum pernah berkahwin
- ✓ Lulusan sekolah atau dewasa muda yang bekerja
- ✓ Telah menerima Sakramen Pembaptisan & Pengesahan
- ✓ Kristian yang komited dan bersedia untuk meneroka dan menjalani panggilan Allah



## ARCHDIOCESE OF KUCHING PILGRIM'S PASSPORT 2025

As an official pilgrimage centre of the Archdiocese of Kuching,  
St. Joseph's Cathedral welcomes you to deepen your faith,  
encounter God, and walk as a Pilgrim of Hope.



1. Collect a passport here if you don't have one. (*Love offering appreciated*)
2. Use the stamp provided to mark your passport.
3. Keep your passport safe as a record of your pilgrimage journey.



This passport accompanies you on your Jubilee 2025 pilgrimage—a journey of faith, renewal, and encounter.  
As a Pilgrim of Hope, may it guide you in embracing God's mercy, deepening your trust in His promises,  
and sharing His love with the world.

### TAHUN JUBLI HARAPAN 2025 - PASPORT PENZIARAH KEUSKUPAN AGUNG KUCHING

boleh didapati di Pintu Suci untuk umat paroki dan penziarah yang melawat Katedral. **Pasport Penziarah** adalah panduan doa untuk penziarah merakamkan lawatan mereka ke pelbagai pusat ziarah di Keuskupan Agung (*menggunakan cop yang disediakan*). **Kotak Permohonan Doa** disediakan untuk penziarah menyerahkan niat doa peribadi mereka. Penziarah juga digalakkan untuk menyokong Katedral melalui **Kotak Persembahan Kasih** yang terletak di pintu utama (*berhampiran Pintu Suci*).



# SJC COUNSELLING CENTRE

Ground Floor, Parish Centre, St. Joseph's Cathedral Compound, Batu 1, Jalan Tun Abang Haji Openg, 93000 Kuching, Sarawak, Malaysia.

## Operating hours:

Monday - Friday : 8.00 am - 12.00 noon

2.00 pm - 5.00 pm

Saturday : 8.00 am - 12.00 noon

## OUR SERVICES:



Individual  
Counselling



Family  
Counselling

Couple  
Counselling



Group  
Counselling



To schedule an appointment, please contact:

082 258 046

018 353 9799 (Kimberly) , 018 252 9899 (Nelly)

sjckch.counsellor@gmail.com

The centre is closed on Sundays, Public Holidays & Church Holy Days of Obligation.  
Love-offerings for the church will be collected from clients.

**PUSAT KAUNSELING SJC** juga menjalankan kumpulan sokongan untuk:

- Pesakit kanser yang telah pulih dan penjaga mereka
- Kesedihan, kehilangan, dan trauma



## KUCHING CATHOLIC CEMETERIES AND COLUMBARIA SERVICES

# It all starts with charity.

Seeking your generous and kind contribution to maintain and improve the facilities within the compound of all our cemeteries.

The Custodian  
Rev. Fr Vincent Chin



### TO DONATE

#### ONLINE TRANSFER

The Archbishop of Kuching  
Maybank Account

No.: 5112 5200 0808

- Remark "For KCCCS"
- WhatsApp to 016-8899237
- proof of transfer if you need receipt.

OR

Drop KCCCS envelopes into the collection bags during weekend masses at any parish in the Archdiocese.



## APPEAL FOR DONATION

**RAYUAN UNTUK DERMA KE PERKHIDMATAN KUBUR DAN KOLUMBARIUM KATOLIK KUCHING (KCCCS)** - Penjaga KCCCS merayu untuk derma yang murah hati daripada anda bagi penyelenggaraan dan pemeliharaan kubur Katolik kita serta peningkatan kemudahan yang ada. Sila sokong!

**PELEKAT KOD QR S PAY GLOBAL / SARAWAK PAY** pada bangku Gereja disediakan untuk kemudahan para umat dan juga untuk memudahkan kutipan derma semasa Misa hujung minggu. Malangnya, pelekat ini sering perlu diganti kerana didapati terkoyak atau rosak. Kami memohon agar ibu bapa memastikan anak-anak kecil tidak main, koyak atau lukis di atas pelekat ini.



THE ARCHDIOCESE OF KUCHING  
INVITES YOU TO SUPPORT THE



# BUNAN RESILIENCE PROJECT



Join the Bunan Resilience Project and savour the flavours of nature's bounty! Together, let us help our local farmers build economic resilience against external threats and the challenges of climate change.

Embrace fresh, homegrown delights while uplifting an entire community!

参与布南韧性项目，品尝大自然的恩赐。让我们一起支持我们的农民，建设经济复原能力来抵抗外部威胁和正常的气候。享受本土新鲜种植蔬果，提升社区经济效益。

Sertai Projek Daya Tahan Bunan dan nikmati kebaikan hasil alam semula jadi! Marilah bersama membantu para pekebun tempatan membina keteguhan ekonomi terhadap ancaman luar dan cabaran perubahan iklim.

Nikmatilah hasil tanaman tempatan yang segar sambil membangunkan seluruh komuniti!

Why wait?  
**ORDER NOW!**



**www.kuchingcjc.com**

**PROJEK DAYA TAHAN BUNAN** merupakan projek perintis Keuskupan Agung Kuching untuk menyokong petani Bunan dengan memasarkan hasil mereka di Kuching. Dengan berbuat demikian, kami membantu mereka untuk kekal berdaya tahan dari segi ekonomi dalam menghadapi ketidaktentuan yang semakin meningkat. Lawati <https://kuchingcjc.com/> dan pesan produk segar tempatan untuk keluarga anda sambil menyokong seluruh komuniti!

Pesan yang diterima sebelum tengah hari Khamis setiap minggu boleh dikutip pada pagi Sabtu sama ada di Tempat letak kereta A.C.C.P.C. (tapak Katedral St. Joseph) ATAU Gereja Holy Trinity, Kenyalang. Bayaran adalah secara tunai semasa pengambilan. Pada masa hadapan, kami harap dapat mewujudkan lebih banyak pusat pengambilan di paroki-paroki lain. **Ayuh sokong Projek Daya Tahan Bunan HARI INI!**

## WAKTU OPERASI

Pejabat Gereja	Pejabat Paroki SJC	Pejabat Kateketikal SJC	Perpustakaan & Galeri Sejarah Keuskupan Agung
Isnin - Jumaat	8:00 am - 12:00 tgh hri, 2:00 pm - 5:00 pm	8:00 am - 12:00 tgh hri, 2:00 pm - 5:00 pm	8:00 am - 12:00 tgh hri, 2:00 pm - 5:00 pm
Sabtu	8:00 am - 12:00 tgh hri, 2:00 pm - 4:30 pm	8:00 am - 12:00 tgh hri	8:30 pm - 12:00 tgh hri
No. Telefon	082-423424 / 423425 (Kakitangan Pejabat Paroki: Annie / Joanna)  WhatsApp: 082-423424 ATAU layari <a href="https://wa.me/6082423424">https://wa.me/6082423424</a>  Emel: <a href="mailto:sjcoffice@yahoo.com.my">sjcoffice@yahoo.com.my</a>	082-412650 (Kakitangan Pejabat Kateketikal: Sarah / Ronita / Angeline)  WhatsApp: 082-412650  Emel: <a href="mailto:sjckch.faithformation@gmail.com">sjckch.faithformation@gmail.com</a>	082-420802 (Kakitangan Perpustakaan: Olivia Inoi)

Nota:

- Semua pejabat di atas ditutup pada Ahad, Cuti Umum & Hari Kewajipan Suci Gereja.
- Untuk panggilan sakit selepas waktu pejabat, sila hubungi 016-8922633.

**PUSAT 'HOLY CROSS'** (bertempat di No. 681, Lorong 1, Jalan Bayor Bukit, Tabuan Jaya, 93350 Kuching. Tel.: 082 363945) dibuka **setiap Isnin, Selasa dan Rabu dari 9:30 am hingga 12:30 pm**. 'Pray over' dan konsultasi akan diadakan di kawasan anjung. Pusat ditutup pada hari kelepasan am, hari perayaan Gereja utama atau bila dimaklumkan. 'Fellowship' mingguan Ministri 'Holy Cross' diadakan setiap Selasa 7:30 pm hingga 9:00 pm di Dewan Persidangan Sts. John & Lucy, Aras 2, A.C.C.P.C. (kecuali hari kelepasan am).

## JADUAL MISA HARIAN & SAAT TEDUH (HOLY HOUR)

Tempat	Misa harian	Saat Teduh (Holy Hour)
Chapel Carmelite	Isnin - Sabtu, 7:00 am (Inggeris)	Jumaat, 7:30pm (Inggeris)
'Day Chapel', Katedral St. Joseph	Isnin - Jumaat, 5:30 pm (Inggeris)	-

## JADUAL MISA HUJUNG MINGGU

Tempat	Hari	Masa	Bahasa	Catatan
Katedral St. Joseph	Sabtu	6:00 pm	Inggeris	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tempat letak kereta di hadapan Katedral <b>DIKHASKAN</b> untuk kereta yang membawa penumpang warga tua, khususnya mereka yang memerlukan bantuan khas dan mempunyai kesukaran untuk berjalan.</li> <li>Selepas Misa tamat, pagar belakang menghala ke 'Sarawak Club' akan dibuka untuk kereta keluar dari perkarangan Katedral.</li> </ul>
		7:00 am*	Inggeris	
	Ahad	9:00 am*	Mandarin	
		11:00 am*	Malaysia	
		5:00 pm	Inggeris	
Chapel Carmelite	Ahad	8:00 am	Inggeris	

\*Misa siaran langsung

Sila layari <https://www.facebook.com/arch.kuching>

## PERINGATAN AM

Umat paroki diingatkan untuk menunjukkan rasa hormat kepada Tuhan dan memberi pertimbangan terhadap orang lain seperti berikut. Kami memohon kerjasama dan pemahaman anda supaya kita semua dapat beribadat dengan selesa sebagai sebuah Gereja:

- Sila **datang awal** dan berada di tempat duduk sekurang-kurangnya 10 minit sebelum Misa bermula untuk mengelakkan sebarang gangguan.
- Kesucian perayaan Ekaristi menggesa semua umat untuk **berpakaian sopan** apabila memasuki Gereja untuk Misa Kudus dan menunjukkan keikhlasan tentang apa yang kita buat sebagai sebuah komuniti yang beribadah.
- Pemakaian pelitup muka** di Gereja tidak lagi diwajibkan tetapi **sangat digalakkan**, terutamanya dalam persekitaran yang sesak dan tertutup.
- Mereka yang sakit** dengan simptom-simptom seperti selesema (cth. demam, batuk, hidung berair, dsb.) hendaklah berhemah dan **tidak menyertai aktiviti di Gereja**.

## PROPER ATTIRE



T-SHIRT OR  
LONG SLEEVES



BLOUSE WITH SLEEVES



POLO SHIRT  
OR COLLARED SHIRT



KNEE-LENGTH DRESS  
WITH SLEEVES



JEANS OR SLACKS



KNEE-LENGTH SKIRTS



SHOES

## IMPROPER ATTIRE



SLEEVELESS AND  
PLUNGING NECKLINES



TUBES AND  
RACERBACKS



SINGLETS



SHORT SKIRTS



SHORTS



CAP



SLIPPERS

## **KUTIPAN MINGGUAN MISI DAN DERMA**

Umat paroki digalakkan menyumbang setiap minggu untuk membantu membiayai kos operasi dan penyelenggaraan Katedral.

Sila berikan sumbangan anda melalui **S Pay Global** dengan mengimbas kod QR ini. Sahkan bahawa penerima ialah '**St. Joseph's Cathedral**' sebelum pemindahan dilakukan.

Umat paroki juga boleh masukkan sumbangan mingguan mereka ke dalam Kotak Kutipan kayu besar yang diletakkan di pintu masuk Katedral ATAU lakukan **pindahan dalam talian atau deposit tunai** kepada Akaun Bank Katedral St. Joseph seperti berikut:

**Archbishop of Kuching Saint Josephs Cathedral**  
Nombor Akaun Maybank Bhd: 511038613081



St. Joseph's Cathedral



**PENGAKUAN DOSA** - Paderi akan berada di Chapel Blessed Sacrament setengah jam sebelum Misa-misa Senja dan Hari Minggu untuk mendengar pengakuan dosa. Silakekalkan penjarakan fizikal dan jangan berkumpul di kawasan sekeliling sambil menunggu giliran anda untuk membuat pengakuan dosa.

Sila patuhi SOP di bawah. Peniten dikehendaki untuk:

- Pakai pelitup muka pada setiap masa jika sakit atau mempunyai gejala seperti selesema.
- Sedia membuat pengakuan dosa tanpa berlengah-lengah.
- Buat penitensi selepas kembali ke tempat duduk di dalam Gereja.

**NOVENA KEPADA BONDA PENOLONG ABADI** diadakan pada **setiap Sabtu, 5:00 pm** sebelum Misa Bahasa Inggeris pada 6:00 pm di Katedral St. Joseph. Semua dijemput hadir. Bagi umat yang hanya menghadiri Novena, dikehendaki untuk duduk di loteng bertentangan dengan Koir. Para umat boleh menghantarkan permohonan atau doa kesyukuran secara dalam talian melalui borang google di <https://forms.gle/oTqtZMQsr1hC5PDr6>.

### **'ONLINE CALVARY HOUR OF MERCY'**

Hari	Bahasa	Masa	Pautan Zoom
Ahad	Inggeris	2:55 pm - 4:00 pm	<a href="https://us02web.zoom.us/j/86178307498?pwd=UVZ6MTdJSmRyeDZwUTMweC95UFBDdz09">https://us02web.zoom.us/j/86178307498?pwd=UVZ6MTdJSmRyeDZwUTMweC95UFBDdz09</a>
Isnin	Inggeris		Meeting ID: 861 7830 7498 Passcode: prayhour
Selasa	Mandarin		



# 3 O'CLOCK

## THE HOUR OF GREAT MERCY

**YOU are invited to our  
Daily Devotion to  
THE DIVINE MERCY**

Time: 3pm

Venue: Day Chapel, St. Joseph's Cathedral

## DIVINE MERCY PROMISES

**“...you can obtain everything  
for yourself and for others for  
the asking;  
it was the hour of grace  
for the whole world.”**

**“... Through the CHAPLET  
you will obtain everything,  
if what you ask for is  
compatible with My will.”**

**“By means of this IMAGE I shall grant many  
graces to souls. It is to be a reminder of the  
demands of My mercy, because even the  
strongest faith is of no avail without works.”**

**“Tell me about everything, be sincere in dealing  
with Me, reveal all the wounds of your heart.  
I will heal them, and your suffering will become a  
source of your sanctification.  
A suffering soul is closest to My Heart.”**



Jesus, I trust in You



~耶稣我信赖祢~

华语  
上主慈悲敬礼



每逢周六下午三时正  
于  
圣若瑟堂区中心二楼  
圣母玛利亚祈祷室

\*欢迎教友们踊跃参加\*

**DEVOSI 'DIVINE MERCY' DALAM BAHASA MANDARIN** diadakan setiap Sabtu, 3:00 pm di 'Mother Mary Prayer Room', Tingkat 1, Pusat Paroki. Semua dijemput hadir!

## **SUMBANGAN KEPADA GOLONGAN KURANG BERNASIB**

**BAIK** - Sila teruskan membantu 'Catholic Welfare Services' secara kewangan dalam pelayanan kita kepada golongan miskin dan yang memerlukan di dalam masyarakat kita tanpa mengira bangsa atau kepercayaan. Anda menderma melalui **S Pay Global** dengan mengimbas QR kod di sini. Sahkan bahawa penerima ialah 'Catholic Welfare Services' sebelum pemindahan dilakukan. Dermaan juga boleh dibuat melalui **pemindahan dalam talian atau deposit tunai** kepada akaun berikut:

**Catholic Welfare Services Council Sarawak**  
**Nombor Akaun Maybank Bhd: 511234019806**



**Catholic Welfare Services**

Sila hubungi atau WhatsApp **Cik Angelina William** Hp: **010-6581641 / Tel: 082-241407** setelah anda membuat sumbangan. Resit pengecualian cukai akan dikeluarkan kepada penderma atas permintaan.

**PEMBAPTISAN BAYI** diadakan dalam Bahasa Inggeris atau Bahasa Malaysia di Katedral. Para ibu bapa yang ingin membaptiskan bayi mereka perlu membuat pendaftaran secara dalam talian di <https://forms.gle/ZjZiWzERHGrMgYN87> dan muat naikkan semua salinan dokumen yang disenaraikan seperti berikut:

Ibu bapa	Sponsor (Wali)
<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Sijil Kelahiran atau Sijil Anak Angkat anak anda</li><li>✓ MyKid (jika ada)</li><li>✓ Buku Rekod Keluarga</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>✓ MyKad (atau Pasport)</li><li>✓ Sijil Pembaptisan</li><li>✓ Sijil Penguatan</li><li>✓ Buku Rekod Keluarga atau Sijil Perkahwinan (dikeluarkan oleh Gereja Katolik)</li></ul>

Hanya Ibu bapa yang telah menghantar dokumen tersenarai seperti di atas dengan lengkap sahaja akan diterima dan Pejabat Paroki akan memberitahu anda masa dan tempat untuk menghadiri Perayaan Sakramen Pembaptisan. Anda kemudiannya diminta untuk menyerahkan Buku Rekod Keluarga asal untuk tujuan pengemarkinan sebelum hari pembaptisan.

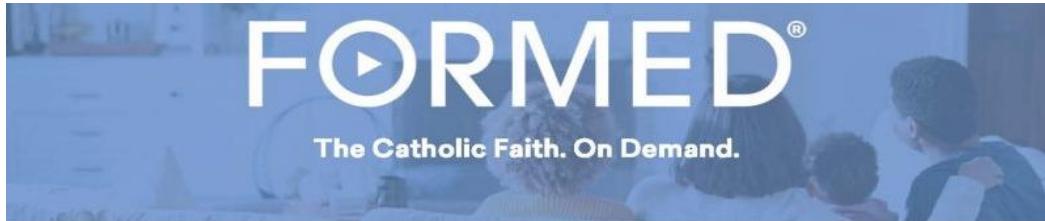
Menurut Kod Undang-undang Kanun Gereja Katolik # 874, seorang Sponsor (Wali) mesti telah menerima Sakramen Pembaptisan, Penguatan dan pengamal Katolik. Jika sudah berkahwin, perkahwinannya telah diberkati di Gereja Katolik. (Ini tidak tertakluk kepada mereka yang bukan Katolik [kedua suami isteri] pada masa perkahwinan sivil).

**KEDAI JUALAN AMAL SSVP** dibuka **setiap Ahad** dari **10:00 am hingga 1:00 pm**. Semua hasil penjualan akan diberikan kepada mereka yang miskin dan memerlukan. Sila berikan sokongan!

### **PERINGATAN KEPADA SEMUA PENYUMBANG**

Sila sumbangkan barang dan pakaian yang dalam keadaan baik dan boleh dijual kepada Kedai Kitar Semula SSVP. Pengertian dan kerjasama anda amat dihargai.

**RAYUAN DERMA DARAH HOSPITAL UMUM SARAWAK (HUS)** - Umat paroki digalakkan untuk menderma darah di Tabung Darah HUS, Isnin hingga Jumaat, 7:30 am hingga 4:00 pm. Untuk pertanyaan, sila hubungi Tabung Darah HUS, No. Tel.: 082-276797 atau 010-8578909 (En. Borhan).



Diving into the beauty of the Faith has never been easier: at home, on the go, or from any internet connected device.

Discover thousands of books, audio talks, movies, documentaries, and studies... there is something for every member of the family to help them grow closer to Christ and His Church.



Over 4,000 titles - now available on almost any device!

**Roku**

**apple tv**



**iOS**

Dozens of new features - all to help you enjoy the best in Catholic content

Already have a  
**FORMED Account?**

1. Visit [FORMED.org](http://FORMED.org)
2. Click Sign In
3. Enter your email
4. Click the link in your email
5. You're in! No more passwords!

Registering on **FORMED** is easier than ever!

1. Go to [FORMED.org/signup](http://FORMED.org/signup)
2. Enter your parish zip code or name to select your parish
3. Enter your name and email

Zip kod: 93000

Paroki: Archdiocesan Curia and Cathedral Pastoral Centre

Visit **FORMED.org** or search for "Formed" on your favorite app store

**FORMED: SUMBER IMAN KATOLIK DALAM TALIAN PERCUMA** - Sila rujuk ke atas untuk cara-cara mendaftar secara percuma di [FORMED.org/signup](http://FORMED.org/signup) dan muat turun Aplikasi **FORMED** ke telefon anda di mana anda boleh mendapat akses kepada ceramah audio Katolik terbaik, filem Kristian, e-buku dan program pengajian di hujung jari anda untuk membantu anda pertingkatkan iman anda, dalam hubungan kekeluargaan, mencari kedamaian yang lebih mendalam dengan Tuhan dan berkongsi kepercayaan anda dengan orang lain.